



# ECRICOME

CONCOURS D'ADMISSION 2016



# prépa

## Langues vivantes 1

Options Scientifique,  
Économique, Technologique

● **Judi 21 avril 2016 de 14h00 à 17h00**

**Durée : 3 heures**

*Candidats bénéficiant de la mesure « Tiers-temps » :*  
14h20 – 18h20

**La partie 3 de l'épreuve est au choix du candidat :**

Arabe .....	Page 2
Italien .....	Page 3
Russe .....	Page 4

### **CONSIGNES**

Aucun document n'est permis.

La composition dans une autre langue que celle pour laquelle le candidat s'est inscrit n'est pas autorisée.

Conformément au règlement du concours, l'usage d'appareils communicants ou connectés est formellement interdit durant l'épreuve.

Ce document est la propriété d'ECRICOME, vous devez le restituer aux examinateurs à la fin de la session ou le laisser sur table selon la consigne donnée dans votre centre d'écrits.

*Tournez la page s.v.p.*

## RUSSE

### 1 - VERSION

#### Кризис в России

Минэкономразвития<sup>1</sup> заявляет, что дно<sup>2</sup> кризиса пройдено и в следующем году начнётся экономический рост. Стоит ли этому верить?

К необоснованным прогнозам чиновников мы давно привыкли. Помнится предсказание, что в России не будет кризиса 2008-2009 гг. и она останется «островом стабильности в море глобального кризиса». /.../

Можно утверждать, что российская экономика перешла от стагнации к рецессии. Это подтверждается ухудшением основных экономических и социальных показателей.

Достигнуто ли дно<sup>2</sup>? Строго говоря, неизвестно. Мнения экспертов по этому вопросу разделились. Узнаем об этом к концу года. Но стоит отметить, что в последнее время риски неблагоприятной ситуации - и внешней, и внутренней - возросли. Высока вероятность поддержания низкой цены на нефть и даже её снижения, прежде всего из-за ожидаемого снятия эмбарго с экспорта иранской нефти осенью этого года. В дополнение к иранскому фактору Китай может снизить спрос на нефть из-за серьёзного замедления экономического роста. Нельзя игнорировать также и то, что технологии разработки сланцевой<sup>3</sup> нефти совершенствуются. /.../

Девальвация рубля сокращает импорт, вызывает рост инфляции, делает более дорогим возврат долгов иностранным инвесторам, ухудшая наше финансовое положение.

На экономическом росте негативно скажется и снижение инвестиций в промышленность, которое продолжается у нас третий год подряд. При этом размер снижения из года в год увеличивается: в 2015 г., по данным Минэкономразвития<sup>1</sup>, ожидается 10,6%. Из-за низких инвестиций устаревшие и сильно изношенные машины и оборудование в России не обновляются. Они с каждым годом всё сильнее тянут экономику вниз.

Абел Аганбегян "Аргументы и Факты" 19/08/2015

<sup>1</sup> Минэкономразвития : abréviation de Министерство экономического развития

<sup>2</sup> дно: le fond, le creux

<sup>3</sup> сланцевый : de schiste

### 2 - THÈME

#### Poutine prêt à rencontrer Obama à l'ONU

Le président russe Vladimir Poutine est « ouvert au dialogue » et prêt à un éventuel entretien avec son homologue américain Barack Obama lors de son étape au siège de l'ONU à la fin du mois de septembre, a annoncé mardi le porte-parole du Kremlin Dmitri Peskov. « Le président Poutine est toujours ouvert au dialogue, d'autant plus avec son collègue, le président Obama », a déclaré Dmitri Peskov, ajoutant cependant qu'il « n'y a pas encore d'accord » pour une telle rencontre. « Il y a une volonté (de dialogue) de la part de la Russie et cette volonté subsiste », a-t-il poursuivi.

Le chef de la diplomatie russe Sergueï Lavrov avait déjà indiqué à plusieurs reprises que Moscou était prêt à examiner toute demande de la Maison Blanche pour une rencontre entre Barack Obama et Vladimir Poutine. La dernière rencontre entre les deux hommes remonte à novembre 2014. Les relations entre la Russie et les Occidentaux sont au plus bas depuis le début de la crise ukrainienne il y a plus d'un an.

Lefigaro.fr avec AFP 15/09/2015

### 3 - ESSAI - Les candidats traiteront l'un des deux sujets proposés et indiqueront le nombre de mots employés (de 225 à 275).

1. Какие другие причины кризиса российской экономики вы можете назвать?
2. Почему чиновники не говорят правду о финансовом и экономическом кризисе? Почему они кажутся оптимистическими насчёт экономической ситуации в России ?